

Peshitta Aramaic/English Interlinear New Testament

The Preaching of Luqa Chapter: 16



ܠܘܩܐ ܕܡܬܢܝܐ
ܠܡܫܝܚܐ

the sons than are wiser this of world for the sons he had done
ܠܒܢܝ ܕܢܗܝܠܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ

to you I say <I> and also this in their generation of light
ܠܚܝܬܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ 9

that when of iniquity this wealth from friends for yourselves make
ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ

he everlasting into their shelters they may receive you it is consumed
ܠܚܝܬܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ 10

who in little and he is faithful in much also is faithful who in little
ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ

in the wealth therefore if is unjust in much also is unjust
ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ 11 ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ

will believe who <to> you truly you remain not faithful of iniquity
ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ

you have been found not yours in that which is not and if
ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ 12 ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ

servant there is no to you will give who your own faithful
ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ 13 ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ

he will hate <to> one for either to serve lords two who is able
ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ

and <to> the other he will honor <to> one or he will love and <to> the other
ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ

and <to> wealth <to> God to serve you are able not he will despise
ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ

because all these things they heard when but the Pharisees
14 ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ

and Yeshua at him were mocking money <had> <that> they loved
15 ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ

before themselves those who justify are you to them said
ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ

Peshitta Aramaic/English Interlinear New Testament

The Preaching of Luqa Chapter: 16



ܠܘܩܐ ܕܡܬܢܝܐ
ܕܡܬܢܝܐ

because the thing your hearts knows but God men the sons of
ܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ

is abominable God before men among that is esteemed
ܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ

then since Yukhanan [were] until and the prophets the law
ܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ 16

to enter press into it and all is preached of God the Kingdom
ܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ

than [for] to pass away and earth for heaven and it [is] easier
ܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ 17

who divorces everyone to pass away the law of one letter
ܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ 18

who takes and everyone commits adultery another and takes his wife
ܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ

rich certain now a man commits adultery a divorced [woman]
ܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ 19

he make merry and everyday and purple linen would and he wear there was
ܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ

whose name [was] there was certain and a poor man luxuriously would
ܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ 20

being afflicted while rich man of that the gate at would and he lay Lazar
ܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ

the crumbs from his stomach to fill was and he longing with sores
ܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ 21

come the dogs even but rich man of that the table from that fell
ܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ

poor man that and died and this happened his sores [and] lick would
ܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ 22

rich man and that also of Awraham to the bosom the angels and carried him
ܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ ܕܡܬܢܝܐ

The Preaching of Luqa

Chapter: 16



حزب، تہذیب، تمدن

5